

# Boletín de Información Agraria y Pesquera de Estados Unidos y Canadá

Consejería de Medio Ambiente y Medio Rural y Marino  
Embajada de España en Washington, D.C.

## ACTUALIZACIÓN DE LAS PREVISIONES DE LOS PRINCIPALES PRODUCTOS AGRÍCOLAS ESTADOUNIDENSES PARA EL AÑO 2010/2011



### CONTENIDO:

Actualización de las  
previsiones de los  
principales productos  
agrícolas  
estadounidenses para  
el año 2010/2011

1

Un estudio refleja que  
el sector del pollo es un  
sector competitivo y  
próspero

3

El día 11 de Mayo el USDA publicó la actualización mensual de las previsiones de suministro y consumo. Dicha actualización indica que el importante nivel de suministro de los principales cultivos mantendrá la presión a la baja en la mayoría de los precios, mientras que la industria ganadera comienza a recuperar la rentabilidad.

Algunos de los aspectos más destacados de la actualización son los siguientes:

**Maíz:** La producción esperada para 2010/11 es de 340,4 millones de toneladas, unos 6,6 millones más que en 2009/10 además de producirse un incremento en la superficie cultivada de 930.000 hectáreas. El rendimiento previsto para 2010/11 es de 10,1 toneladas por ha. En el suministro de maíz se prevé un record con 383,54 millones de toneladas, unos 8,25 millones de toneladas más que en el año 2009/10.

El uso de alimentos, semillas y productos para la industria se prevé un 4 % más alto, con un aumento de 5 millones de toneladas de maíz utilizado para la producción de etanol. El uso de etanol producido a partir de maíz se prevé de 116 millones de toneladas, ya que está apoyado por el aumento en el uso de los biocombustibles y por los

fuertes incentivos a la mezcla con gasolina que continuará impulsando el uso de etanol. En las exportaciones se prevé un aumento del 3 %, con mayores suministros y precios más bajos.

El precio medio se estima entre los \$0,13 dólares y los \$0,15 dólares por kilo en comparación con el de 2009/10 de \$0,14 a \$0,16 dólares por kilo.

**Trigo:** Las existencias iniciales han aumentado un 45% en 2009/10 y son los valores más altos de la década, compensando con creces el pronóstico de reducción de un 8% en la cosecha de este año. La producción total se estima en 51,9 millones de toneladas, 4.4 millones menos que el año anterior. Los suministros de trigo estadounidense para 2010/11 se estiman en 78,8 millones de toneladas, suponiendo un incremento del 4% respecto al año 2009/2010 y el mayor desde 2000/01.

En la utilización total de trigo estadounidense para 2010/11 se prevé un aumento del 3 % con una mejora tanto a nivel nacional como en las exportaciones. Las exportaciones se prevén de 22,8 millones de toneladas, hasta 0,89 millones de toneladas más que el año 2009/2010 debido a los abundantes suministros de principio

VISITE NUESTRO SITIO  
WEB EN  
[WWW.MAPUSA.ORG](http://WWW.MAPUSA.ORG)

**Previsiones agrícolas (viene de pág 1)**

de temporada y a precios más bajos. Pese al aumento de las previsiones en el uso de trigo, las existencias finales en los EE.UU. se estiman en cerca de 25,4 millones de toneladas siendo el valor más alto desde la temporada 1987/88. Los precios medios para todo el trigo se estiman entre \$0,16 dólares a \$0,20 dólares por kilo, en comparación con la proyección 2009/10 de \$0,19 dólares por kilo.

**Semillas oleaginosas:** La producción estadounidense de oleaginosas para 2010/11 se estima en 99,1 millones de toneladas, lo que supone un descenso del 1 % con respecto al año 2009/10. La producción de soja se prevé en 83,3 millones de toneladas, con un descenso de 1,2 millones de toneladas con respecto a los producidos en el año 2009. La superficie de cosecha se prevé récord, con 191 millones de ha. Los rendimientos de la soja se prevén que se sitúen en 2,69 toneladas por ha, lo que supone un descenso de 28 kilos por ha con respecto a los 2009. Las existencias finales de soja para 2009/10 se han previsto en 4,8 millones de toneladas debido a un aumento de las exportaciones.

En cuanto a las harinas de soja para 2010/11 se prevé un descenso del 5 por ciento debido al descenso de las exportaciones que se compensa parcialmente por el ligero aumento en el uso doméstico. Las perspectivas de exportación de los EE.UU. se reducen debido al aumento de las exportaciones de Argentina e India. El consumo interno de aceite de soja se prevé que aumente en un 3 %. El aceite de soja utilizada para la producción de biodiesel se prevé en 1,32 millones de toneladas, 0,32 millones más que en 2009/10. Las existencias finales de 2010/11 se estiman en 9,27 millones de toneladas, un crecimiento de 4,4 millones respecto a la de 2009/10.

El precio medio de la soja norteamericana para la temporada 2010/11 se estima entre \$0,31 dólares y \$0,37 dólares por kilo. Los precios medios para la harina de soja se

estiman entre los \$207 dólares y \$243 dólares por tonelada en comparación con los \$265,5 dólares por tonelada en la temporada 2009/10. Los precios del aceite de soja se estiman entre los \$0,75 a \$0,84 dólares por kilo.

**Arroz:** El suministro total de arroz previsto para 2010/2011 es de 15 millones de toneladas, lo que significa un aumento del 9% con respecto al año anterior. La producción norteamericana de arroz se prevé en 12,4 millones de toneladas lo que se traduce en un aumento del 11% con respecto a los valores de 2009/2010. La superficie cultivada en 2009 se estima en 7,57 millones de ha. La superficie cosechada se estima en 7,53 millones de ha. El rendimiento esperado se prevé de 7,26 toneladas por ha, lo que supone un aumento del 2% con respecto al año anterior. Las importaciones se prevén en 1.1 millones de toneladas, un aumento del 5% con respecto al año anterior.

El uso de arroz en EE.UU. para el año 2010/2011 se estima en 12,44 millones de toneladas. Las exportaciones se prevén de 5,4 millones de toneladas, un 2% más que las registradas en 2009/2010. Las existencias finales en 2010/2011 se prevén en 2,6 millones de toneladas lo que se traduce en un 69% más que el año anterior.

**Algodón:** El previsiones para el algodón norteamericano para 2010/11 incluyen un aumento de los suministros, compensado por el aumento de las exportaciones con relación a la temporada 2009/2010. La producción se prevé en 3,57 millones de toneladas. El consumo industrial interno se prevé de 0,7 millones de toneladas, una reducción mínima con respecto a valores de 2009/10. En las exportaciones se prevé un aumento de 0,32 millones de toneladas respecto al año 2009/10 logrando 13,5 millones de dólares. Las existencias finales se estiman en 0,64 millones de toneladas, la más baja desde 1995/96. El intervalo proyectado para el precio medio de comercialización que reciben los productores es de \$1,33 a \$1,64 dólares por kilo.

**Ganado, aves de corral y productos lácteos:**

La producción total de carne en EE.UU. para el año 2011 se prevé que sea ligeramente superior a la producción del año 2010 debido al aumento de producción de carne de porcino y de aves de corral. La producción de carne de vacuno para el



## Previsiones agrícolas (viene de pág. 2)

año 2011 disminuye. La disminución en el inventario de vacas y terneros en los últimos años, junto con una previsión de disminución de las importaciones de ganado durante el 2011 se traducirá en un menor número de vacas disponibles. La producción de cerdo para el año 2011 se prevé que aumente como consecuencia de una mayor rentabilidad de su explotación. La producción de pavo para el año 2011 se pronostica mayor.

## UN ESTUDIO REFLEJA QUE EL SECTOR DEL POLLO ES UN SECTOR COMPETITIVO Y PRÓSPERO.

La competencia es sana y buena en la industria de pollos de engorde y beneficia a los agricultores de pollo, empresas avícolas y a los consumidores, de acuerdo con un estudio financiado por la industria y presentado el 19 de Mayo del 2010 por el Consejo Avícola Nacional.

"A escala nacional, la conclusión general de este estudio es que la industria avícola es un sector competitivo y próspero", escribió el economista de AG Dr. Thomas Elam, presidente de FarmE-con LLC. "La intensa competencia entre las empresas avícolas lleva a la innovación de productos y precios más bajos para los consumidores".

La producción y consumo de pollo ha crecido casi todos los años desde 1960.

El estudio realizado por Elam fue encargado por el Consejo Avícola Nacional, que representa a productores-procesadores de pollo, y que fue publicado el viernes 21 de Mayo en una confe-

rencia conjunta entre el Departamentos de Agricultura de EE.UU. y el de Justicia en materia de competencia en la industria avícola de Alabama, donde estuvo prevista la presencia del Secretario de Agricultura Tom Vilsack y el fiscal general Eric Holder. La conferencia de un día de duración contó con mesas redondas sobre producción avícola y las nuevas tendencias de producción.

El sistema de integración vertical, en el que una sola empresa posee o controla virtualmente todas las fases de la operación, también beneficia a los agricultores independientes que crían pollos en virtud de contratos con las empresas, afirmó Elam.

"Los productores reciben pagos que no están vinculados a las variaciones del mercado en los precios del pollo y de alimentos" dijo el estudio. "Estos riesgos se desplazan a la parte integradora, que absorbe las pérdidas financieras provocadas por brotes de enfermedad, la calidad del alimento y otros factores potencialmente dañinos que afectan al rendimiento de las aves."

En cuanto a si los productores están satisfechos con los contratos de integración vertical, Elam observó que muchas empresas avícolas tienen listas de espera de personas que quieren convertirse en productores bajo este contrato y de granjeros que ya poseen uno y que desean ampliarlo. "Esto demuestra que los productores pueden obtener un buen retorno de sus inversiones", dijo.

El estudio concluye que los amplios poderes concedidos a la Inspección de Empacadores de Grano y Administración de Explotaciones (GIPSA) perteneciente al USDA para regular los contratos de aves de corral deben ser suficientes para solucionar las cuestiones legítimas, ya sea para los productores o integradores.

Sin embargo, si las regulaciones de GIPSA iban a convertirse en una carga excesiva y pesada, Elam predijo que "los integradores en algún momento es muy probable que comiencen a abandonar la compra de pollo y creen sus propias instalaciones para poseer su propia producción."

El estudio se encuentra disponible online en [www.nationalchickencouncil.com](http://www.nationalchickencouncil.com)

PUBLICADO POR LA

### CONSEJERÍA DE MEDIO AMBIENTE Y MEDIO RURAL Y MARINO

EMBAJADA DE ESPAÑA EN WASHINGTON, D.C.

2375 Pennsylvania Ave., NW

Washington, D.C. 20037

Teléfono: (1) 202-728 2339

Fax: (1) 202-728 2320

Correo electrónico:

info@mapausa.org